Fondazione Muovi Mecenati Kelazioni esterne -Violene Verduron

> desponsabile Internet François Dufay

Francia in Italia Officio stampa Ambasciata di Muriel Peretti

> Ufficio stampa e media Elisabetta Castiglioni

con Victoire Maurel e Martina desponsabile Comunicazione Angelo Sidori

Firenze Direttrice Institut français Isabelle Mallez

Direttrice Institut français JovaA'b eaviod &gJO français Napoli

Vicedirettrice Institut Sybille Atchouel Direttore Institut français Christian Thimonier

Palermo Direttore Institut français Eric Biagi

Crediti fotografici in collaborazione con 4esbousabile di Produzione Francesca Bianchi

Oscar Pizzo Saintagne Sabriella Cogoi e Estelle n collaborazione con

Consigliere artistico

e Addetta culturale DIREZIONE Progetto isiqsA AuonA Comitato Artistico

Alain Le Roy

Ambasciata di Francia in Consignere culturale DIRECTORE DELL'INSCIEUT TRANÇAIS

Eric Tallon १इव्हार Ambasciatore di Francia in

Suona francese 2014

INSTITUTFRANCAIS-ITALIA.COM **2000 FRANCESE 2014**

www.suedtiroljazzfestival.com

Courtry, basso acustico

ngresso libero Pipeline

Antoine Viard, sax / Fanny

ore 20.30 / Parco Semirurali /

elettrico / Yoann Serra, batteria

Paeleman, fender rhodes, pianoforte / Julien Herne, basso

Emile Parisien, sax / Tony "Living Being" Vincent Peirani, fisar

ore 20.30 / Piazza Duomo

BKESSYNONE / 58 CINCHO

Matthias Manier, trombone

Kisoka, sax tenore e soprano / **Fabrice Lerigab**, batteria /

astard, sax basso / Fablen

ore 20.30 / Piazza Duomo /

BOLZANO / 28 GIUGNO

ngresso tipero

Sylvain Bardiau, tromba / **Lauren**i

ngresso libero Vincent Peirani

BOLZANO / 30 GIUGNO

Lasfargues, basso elettrico / Yann Joussein, batteria / Ronan

Alto Adige, Fondazione Cassa di Provincia Autonoma di Bolzano rentino-Alto Adige/Südtirol

> /icent Peirani, fisarmonica Resort / ingresso libero ore 15.00 \ Vigilius Mountain LANA / 28 GIUGNO Matthias Manler, trombone

basso / Franck Vaillant, batteria

Olivier Py, sassofono / JP Morel,

Olivier Py "Birds of Paradise"

BRUNICO / 28 GIUGNO

ore 20.30 / Piazza Municipio

Fabien Kisoka, sax tenore e rêdêric Gastard, sax basso **ylvain Bardiau**, tromba / Streetmarching / ingresso libero Les Faux Frères - ortre 3 1.00 / Centro BRUNICO / 28 GIUGNO

> Metson Veras, chitarra Airelle Besson, tromba / ingresso € 15,00 Airelle Besson -Melson Veras ore 11.00 / Museion / BOLZANO / 28 GIUGNO

batteria / Airelle Besson, tromba Herne, basso / Yoann Serra, oiano, fender rhodes / Julien Parisien, sax / Tony Paeleman, Saldue, violoncello / Emile Serena Fisseau, voce /François Vincent Peirani invita Ina notte francese / **di Bolzano** √ ingresso € 25,00 ore 21.00 / Teatro Comunale BOLZANO / 27 GIUGNO

dtirol

Millione **ONAIJATI** ANOUS Suona italiano

Suona francese / Un progetto

Don Pasta ingresso libero

www.comunepantelleria.it Dj Khalab / Baba Sissoko /

ore 22:00 / ingresso libero PANTELLERIA / 21 GIUGNO

PORDENONE / 6 GIUGNO VarteLive@Planet ROMA / 5 GIUGNO

Luogo da definire WILANO / 4 GIUGNO

Gil Aniorte-Paz, canto e Mehdi Laifaoui, canto e Ered Camprasse, basso percussione corpores \ Matthieu Jacinto, beat-box \ Willy le Corre, cantante e

0

UU

www.onyxjazzclub.it Partner: TOTAL Unesco del Jazz 2014 / Giornata Mondiale ingresso € 10,00 Nell'ambito di Gezz Sasso Barisano Onyx Jazz Club - Casa Cava, ore 21.00 MATERA / 30 APRILE

ww.tacebook.com/cleotmusic DaT qU enil voce, piano, autoarpa / Valentin Mussou, Cleo T, Rocketta Booking

Partners: A Buzz Suprem,

FIRENZE / 18 APRILE Centre Saint Louis ROMA / 17 APRILE Sala Comunale JACURSO (CZ) / 16 APRILE NAPOLI / 14 APRILE Key Drum SARNO / 13 APRILE SORRENTO (NA) / 12 APRILE MANDURIA (TA) / 11 APRILE

BENEVENTO / 10 APRILE

LIVORNO / 09 APRILE

Gold&Shadow Tour

FOLK AUTORA

MARZO

Olivier Py@Birds Group

CleoT⊚Le Turk Photographi

Cover Welcome to Mali@Amadou e

20 Paris Rockin' Festival Massimo Voci, Freddy McQuinn Jamaica, Acid Arab Roma / dalle 21:00 / Lanificio 159

20 Rondò 2014 ierre Boulez, Hugues Dufourt scal Dusapin, Tristan Murail, Bruno Milano / 21.00 / Gallerie d'Italia

21 Paris Rockin' Festival ssimo Voci, Rone, Agoria, Nôze, Alex Paletta, Bamb Roma / dalle ore 21:00 / Lanificio 159

22 Paris Rockin' Festival Everydayz, Stwo, Massimo Voci Roma / dalle ore 19:00 / Lanificio 159

23 Rondò 2014 Napoli / ore 11.00 / Gallerie d'Italia

Vicenza / ore 18.00 / Gallerie d'Italia

02 Ensemble Télémaque Cagliari / ore 18.00 / Conservatorio di

Ensemble Télémaque

rock/pop 09 Cleo T.

10 Cleo T.

10 Sandro Joyeux
Firenze / Le murate - caffè letterario

Milano / Arci Ohibò

Sorrento (NA) / Marianello Jazz Cafe

14 Cleo T. Napoli / Nut Studio

16 Cleo T.

17 Cleo T.

18 Cleo T.

29 Espaces acoustiques Roma / ore 21.00 /

30 Radio Babel Marseille Casa Cava, Sasso Barisano

30 Histoire du soldat

06 La voix humaine Bologna / ore 21.00 / Alliance Française di Bologna

10 Sandro Joyeux

Pierre-Yves Macé, Song Recycle Bologna / ore 21.30 / Centro di Ricerca Musicale / Teatro San Leonardo

11 Sandro Joyeux

1 Cleo T. Manduria (TA) / Angele

Jacurso (CZ) / Sala Comunale

Roma / Institut français-Centre Saint Louis

Firenze / Tender club

Auditorium Parco della Musica di Roma

Firenze / dalle ore 18.30 / Institut français di Firenze

MAGGIO

Sassari / ore 21.00 / Cooperativa Teatro e/o

Livorno / Folk Aurora

13 rock/pop Cleo T.

27 Romanticismo francese

28 AngelicA Festival Bologna / ore 21.30 / Centro di Ricerca

31 AngelicA Festival Kaleidoskop im Nebel (2012/2013), per 15 musicisti e un improvvisatore Bologna / ore 20.30 / Teatro Manzoni

nble Musicatreize e Ars Ludi

GIUGNO

01 La Femme Guastalla (RE) / Handmade Festiva

rock/pop 04 La Femme

05 La Femme

16 Maderna Sérénade ologna / ore 20.30 / Oratorio San Filippo Neri

22 Suona Francese! Milano / ore 17.00 / Ridotto dei Palchi Arturo

Toscanini del Teatro alla Scala 22 AngelicA Festival Bologna / ore 21.30 / Centro di Ricerca

23 Insieme per l'Europa Siena / ore 21.30 / Università degli studi di Siena

Genova / dalle ore 22:00 / La Claque in Agorà

24 Voix et choeurs de Villerville à Bologne Bologna / ore 16.00 / Cappella Farnese, Palazzo d'Accursio

25 Rondò 2014 siche di Lorenzo Pagliei Artefatti, Stefano Ifon Die Art des Meinens, Jérôme Combier nbâcle, Alessandro Solbiati, Stefano Bulfon Milano / ore 21.00 / Auditorium Gruppo 24 ORE

28 Venezia / Palazzetto Bru Zane

Musicale / Teatro San Leonardo

Vorno, Capannori (Lucca) / ore 21.00 / SPE -Spazio Performativo ed Espositivo - Tenuta

serata ad inviti

Milano / Luogo da definire

Roma / MarteLive@Planet 06 Kangding Ray

Modena / ore 21.00 / Galleria Civica 06 La Femme

Una Striscia di Terra Feconda ore 21.15 **Leila Martial Quartet** ore 22.30 Rita Marcotulli, pianoforte / Sophia Domancich, pianoforte

N7 Una Striscia di Terra Feconda Auditorium Parco della Musica ore 21.15 Francesco Diodati / Yellow Squeeds ore 22.30

07 La Femme Bari / Eremo club

Nuits d'été à Pausilippe
Festival Internazionale di Musica da Camera Napoli / ore 19.30 / Università Suor Orsola Benincasa, Sala degli Angeli

ηρ Nuits d'été à Pausilippe Napoli / ore 19.30 / Università Suor Orsola Benincasa, Sala degli Angeli

()8 Una Striscia di Terra Feconda ore 21.15 Quartetting ore 22.30 Rosario Giuliani, sax / Pierre de Bethmann, pianoforte / Benjamin Henocq, batteria

()9 Una Striscia di Terra Feconda oma / Auditorium Parco della Musica ore 21.15 Sidony box ore 22.30 Daniel Humair, batteria / **Danilo Rea, pianoforte**

Jean-Philippe Rameau
ou l'esthétique du plaisir

www.estatetiesolana.it

Europa, Eventi Music Pool

coproduzione: Unione dei

ore 21.30 / Teatro Romano di

HEZOTE (H) / 39 BINGNO

ingresso €20,00

www.festivalpresenzedafrica.eu

di conferma), Fondazione Fabbrica

Estate Florentina 2014 (in attesa

Comuni di Fiesole e Vaglia/Estate

Roma / Palazzo Farnese 10 Una Striscia di Terra Feconda Roma / Auditorium Parco della Musica

Théo Ceccaldi Trio ore 22.30 Erik Truffaz, tromba / Rita Marcotulli, pianoforte

10 Histoire du Soldat di Igor Stravinsky...in Sicilia Palermo / ore 21.00 / Cantieri Culturali alla Sala De Seta

11 Rondò 2014 Monferrato Serralunga di Crea (AL) / 21.00 / Tenuta Tenaglia

13 Nuits d'été à Pausilippe Napoli / ore 19.30 / Università Suor Orsola

Matera / ore 21.00 / Casa Cava

14 Rondò 2014 Monferrato / ore 21.00 / Teatro Comunale

Napoli / ore 19.30 / Università Suor Orsola Benincasa, Sala degli Angeli Rondò 2014 16 Rondo 2014
Musiche di Frank Zappa, Gérard Grisey, Franco
Donatoni, Frédéric Durieux
Asti / ore 21.00 / Centro Giraudi

15 Nuits d'été à Pausilippe
Festival Internazionale di Musica da Camera

17 Rondò 2014 Musiche di Frank Zappa, Gérard Grisey, Franco Donatoni, Frédéric Durieux Casale Monferrato (AT) / ore 21.00 / Auditorium Santa Caterina 18 Rondò 2014 Musiche di Gérard Grisey Périodes, Stefano Bulfon, Frédéric Durieux Übersicht, Stefano

Milano / ore 21.00 / Auditorium Gruppo 24 ORE

20 Alban Darche le Cube
Bologna / ore 21.30 / Parco della Montagnola

21 Alban Darche le Cube Torino / Jazz Club di Torino 21 Back To The Future Of Ancient Africa (Dj Khalab / Baba Sissoko / Aira VJ)

Pantelleria / ore 22.00

21 Fête de la Musique Actuelle Napoli / dalle ore 20.30 / Palazzo dell'Istituto 22 United Food of Pantelleria

(Don Pasta) Pantelleria / ore 22.00 22 Nuits d'été à Pausilippe Napoli / ore 19.30 / Università Suor Orsola

23 Uccidersi senza conoscersi Sassari / ore 21.00 / Conservatorio di musica

25 Histoire du soldat Trieste / ore 20.30 / Teatro Orazio Bobbio

26 Amadou & Mariam
Fiesole / ore 21.30 / Teatro Romano **27 Dancity Festival** Murcof e Vanessa Wagner Foligno / ore 21.30 / Auditorium San Domenico

27 Palco franco-italiano

Una notte Francese – Vincent Peirani invita Bolzano / ore 21.00 / Teatro Comunale di Bolzano 28 Südtirol Jazzfestival Alto Adige Airelle Besson - Nelson Veras Bolzano / ore 11.00 / Museion

28 Südtirol Jazzfestival Alto Adige

Brunico / 11.00 / Centro – Streetmarching

27 Südtirol Jazzfestival Alto Adige

28 Südtirol Jazzfestival Alto Adige Lana / ore 15.00 / Vigilius Mountain Resort

Südtirol Jazzfestival Alto Adige

Brunico / 20.30 / Piazza Municipio 28 Südtirol Jazzfestival Alto Adige Vincent Peirani Living being Bressanone / ore 20.30 / Piazza Duomo Cabaret contemporais del XXI secolo

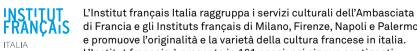
Nuits d'été à Pausilippe Iapoli / ore 19.30 / Università Suor Orsola

Benincasa, Sala degli Angeli **Südtirol Jazzfestival Alto Adige**

olzano / ore 20.30 / Parco Semirural

CONSERVATOR

Suona francese presenta un ricco scambio tra i Conservatori di musica francese e le istituzioni musicali italiane sviluppandosi, per questa edizione, in ben dieci regioni della penisola. Il percorso formativo pedagogico consolidato negli scorsi anni, prevede - tra gli altri - gli "allers retours" Parigi-Palermo, Parigi-Roma, Paris-Sienna, Lione-Bologna e Napoli/Avellino-Marsiglia. In tale ambito, tra gli événements particuliers, meritano una menzione speciale il progetto di Suona francese costruito intorno a L'histoire du Soldat e il Premio delle Arti spécial musique romantique, in programma a fine maggio al Palazzetto Bru Zane di Venezia, con concerti anche a Parigi e Strasburgo.



di Francia e gli Instituts français di Milano, Firenze, Napoli e Palermo, e promuove l'originalità e la varietà della cultura francese in italia. L'Institut français è presente in 161 paesi, nei cinque continenti.

NU me cen fondazione franco - Italiana VI atti contemporanea

La Fondazione Nuovi Mecenati ha come vocazione quella di rafforzare le relazioni internazionali tra Francia e Italia sostenendo la creazione contemporanea. Finanzia progetti di artisti, di compagnie o di istituzioni italiane pubbliche o private nei settori delle arti visive, del teatro, della musica, della danza, del circo e delle arti di strada, del cinema e dell'audiovisivo.





La sua azione è resa possibile grazie al prezioso contributo di:





FESTIVAL SUONA FRANCESE

2014 / 7^A EDIZIONE

Alex Paletta (dj set), Agoria (dj set), Môze (live), Massimo Voci (dj set), Rone Mc Quinn (live), Jamaica (live) ore 21.00 mo Voci (dj set), Freddy Mecenati, Comune di Roma. Produzione: TILT Con il sostegno di: Institut Français, Fondazione Nuovi ROMA / 20-22 MARZO

Mebe your pupligo 0 sont in SO SADO

were worried abou 88 & Restless

Nassimo Voci (dj set) Everydayz (live), Stwo (live)

Equonm (live), Dream Koala

ART, CUISINE & video

22 MARZO

ore 23.00

21 MARZO

20 MARZO

ш

(per (p) nounogue

Acid Arab (dj set)

www.parisrockin.it





EDISON132

FRANÇAIS

sacemf

la culture avec la copie privée







































